

MY FUNNY FAMILY
我有趣的家人

Granny's Jungle Garden

奶奶的 丛林花园



ROCKETS
火箭

Colin West

柯林·韦斯特 著



山东画报出版社

ROCKETS



火箭

MY FUNNY FAMILY

我 有 趣 的 家 人

Granny's Jungle Garden

奶奶的丛林花园

Colin West 柯林·韦斯特 著



山东画报出版社

出版说明

《我有趣的家人》——My Funny Family 丛书(四本)是英国 A&C Black 出版有限公司出版的“火箭”——Rockets 英语系列读物中的一部分。Rockets 英语系列读物是为刚开始学习英语阅读的学生编写的,故事内容贴近学生生活,语言纯正、生动,并配以有助于学生理解原文增加阅读乐趣的精美插图,适合我国初中低年级和小学高年级学生阅读。

我们将继续引进“火箭”——Rockets 系列读物中的其他图书,以飨读者。

First Paperback edition 1999

First Published 1999 in hardback by

A & C Black(Publishers) Ltd

Copyright ©1999 Colin West

图书在版编目(CIP)数据

奶奶的丛林花园/(英)柯林·韦斯特著. —济南:山东画报出版社, 2001.9

ISBN 7-80603-594-X

I. 奶... II. 柯... III. 英语课—中小学—课外读物 IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 052383 号

我有趣的家人

书 名 奶奶的丛林花园

著 者 柯林·韦斯特

出版发行 山东画报出版社

社 址 济南市经九路胜利大街 39 号 邮编 250001

电 话 编务室 (0531)2060055 — 5420

市场部 (0531)2906847 (传真)

网 址 <http://www.sd-pictorial.com.cn>

<http://www.sdhs.com.cn>

电子信箱 webmaster@www.sd-pictorial.com.cn

印 刷 山东新华印刷厂德州厂

厂 址 德州市新华路 155 号 邮编 253006

版 次 2001 年 9 月第 1 版

印 次 2001 年 9 月第 1 次印刷

规 格 32 开 (880 × 1230 毫米)

1.5 印张

印 数 1—8000

I S B N 7-80603-594-X/G · 129

定 价 (四本) 18.00 元

如有印装质量问题,请与印刷厂联系调换。

Chapter One

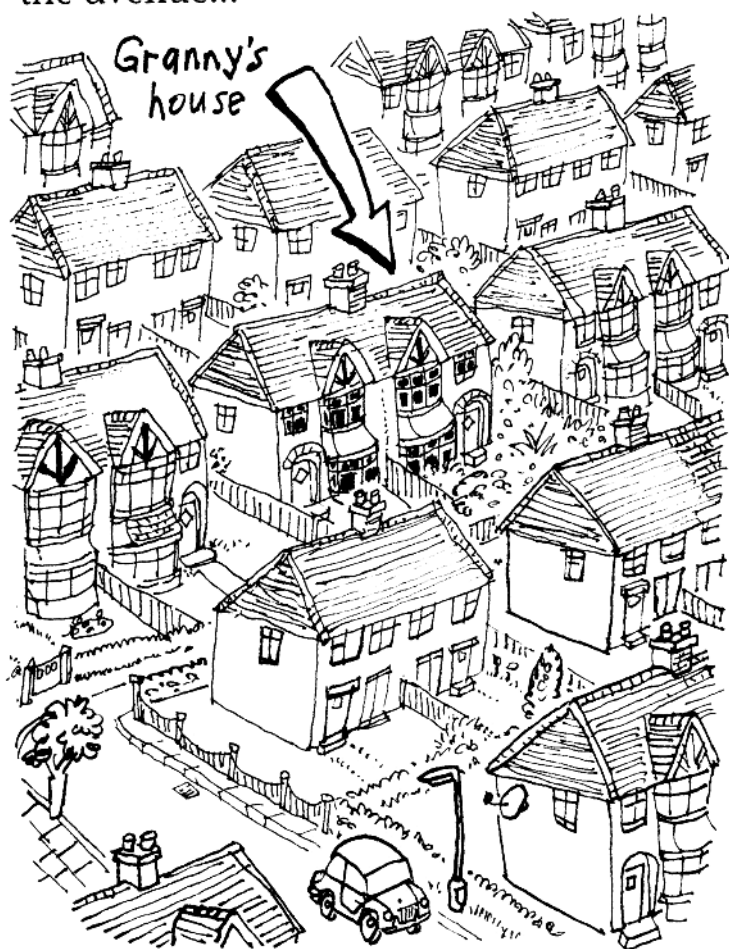


This is a story about my granny.
I'm not sure how old she is.
When I ask her, all she says is,
'I'm older than yesterday, but
younger than tomorrow.'

I often go round to visit Granny.
She lives in a semi-detached house
not far from us.



Her house is like all the others in
the avenue...



...but Granny's garden is very different to the other gardens. Over the years it's become more and more overgrown.

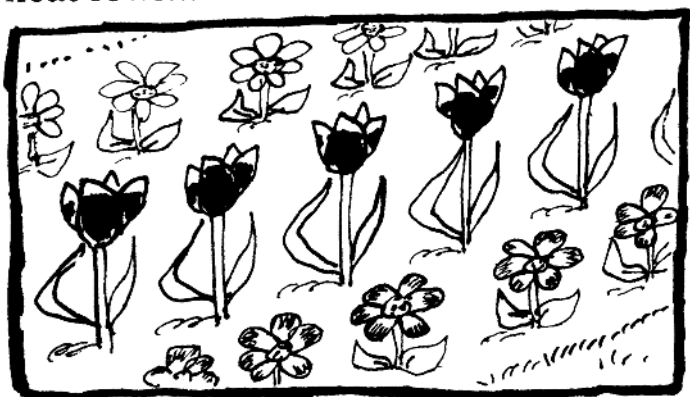




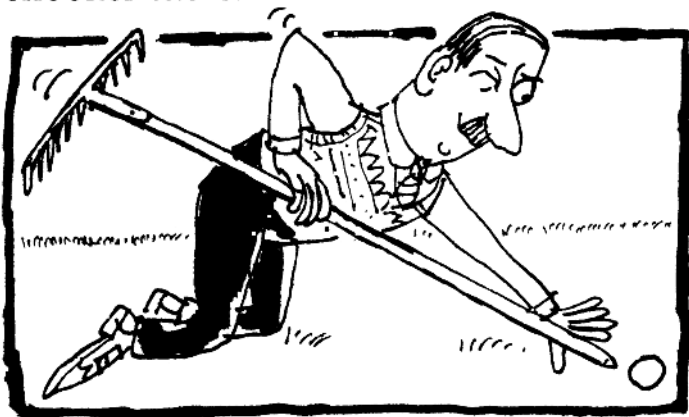
Next door to Granny lives Mr Smart.
He keeps his garden very tidy.



His flowers all stand to attention in
neat rows...



...and his lawn is as smooth as a
snooker table.



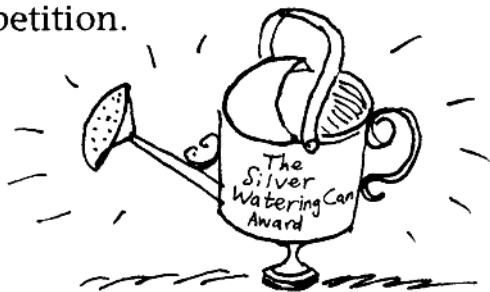
He clips his front hedge every Tuesday...



...and he measures the grass every Friday to see if it needs cutting.



Every year Mr Smart enters the
'Best kept Garden in Giggleswade'
Competition.



And for three years in a row, he's won
the Silver Watering Can Award.



Like Mr Smart, Granny spends a lot of time in the garden. But unlike Mr Smart, she doesn't spend much time actually gardening.





Granny prefers to sit quietly and listen to the insects buzzing and the birds singing.

Mr Smart is always dropping hints...



...and pointing out adverts in the local paper.



But Granny doesn't take too much notice.



All the same, I could see that she was getting a bit worried by all his hints. So at the beginning of the summer holidays, I offered to lend a hand.

Chapter Two



Together, Granny and I got to work on the garden. We chopped down the nettles.